

せきずい そんしょう

なにが できるかな？  
どこに いけるかな？



International Center for Spinal Cord Injury  
at Kennedy Krieger Institute



CHRISTOPHER & DANA  
REEVE FOUNDATION  
TODAY'S CARE. TOMORROW'S CURE.®

## 謝辞

### 執筆者

エミリー・モンターグ MS、CCLS、ジャネット・ディーン MS、RN、CRNP（ケネディ・クリーガー研究所）

本書の作成にあたり、ケネディ・クリーガー研究所の患者さんご家族、スタッフの皆さまから指導を賜りましたことに感謝申し上げます。素晴らしい写真を提供して下さった患者さんご家族の皆さまにもお礼申し上げます。

### 制作

パトリシア・E・コレア、シーラ・フィッツギボン、バーナデット・マウロ（クリストファー&ダイナ・リーヴ財団）

### 翻訳

福田コスキ 志保、ネビンズ 典子

### 対象年齢

3歳～6歳

本ガイドは、科学的、専門的文献に基づいて作成されています。教育的な目的で発表されたものであり、医学的診断あるいは治療アドバイスとして解釈してはなりません。ご自身の状況に関する具体的なご質問がある場合は、医師または適切なヘルスケアプロバイダーにご相談ください。

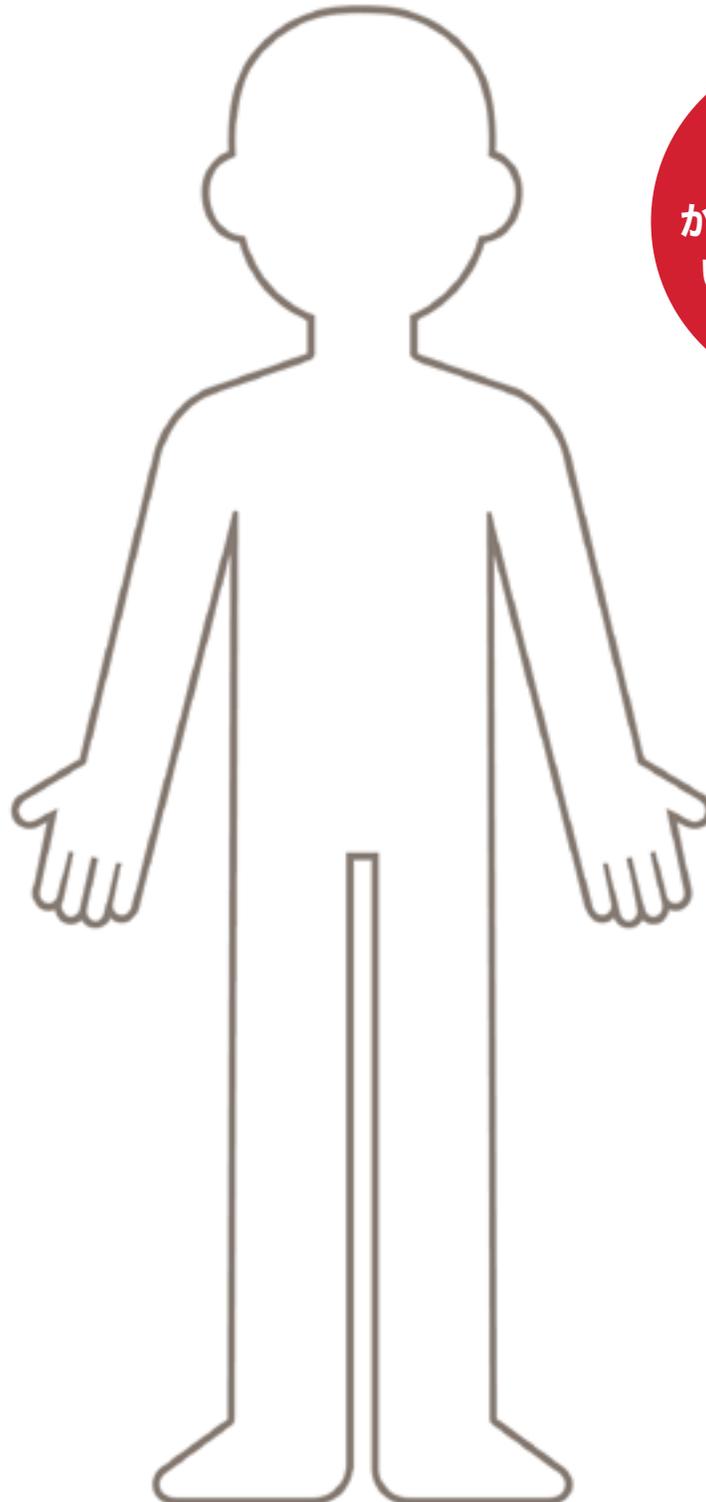
---

## Christopher & Dana Reeve Foundation

636 Morris Turnpike, Suite 3A  
Short Hills, NJ 07078  
電話：973-379-2690  
トールフリー：800-539-7309  
[ChristopherReeve.org](http://ChristopherReeve.org)

からだには いろいろな ぶぶんが あって、みんなで  
いっしょに はたらいて いるんだ。うで、あし、あたまの  
なかに ある のう、それに、せなかの なかにある せきずい!

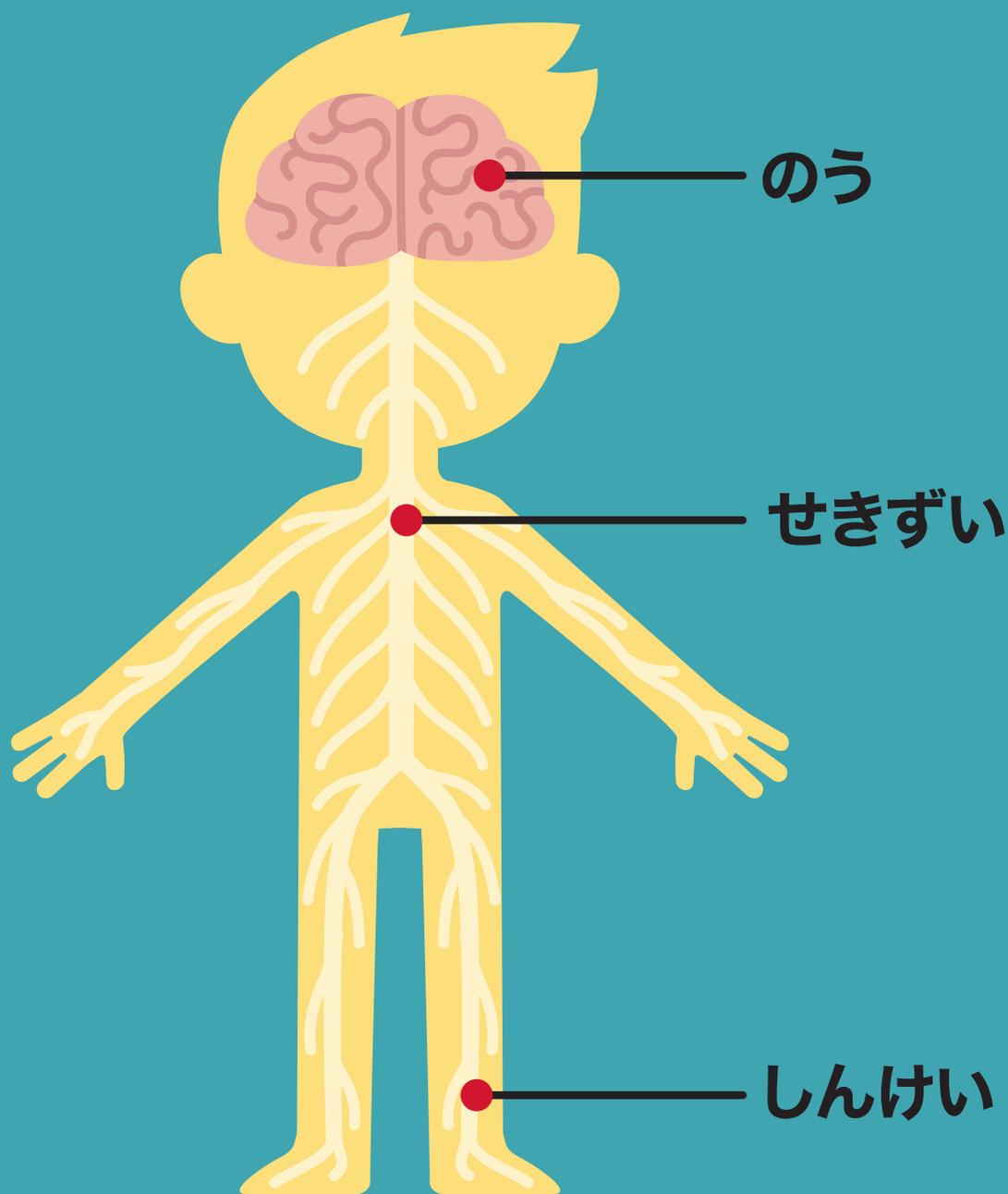
からだの ぶぶんの なまえを いえるかな?



わくわくタイム  
からだの ぶぶんを  
いろわけ しよう

からだでいちばん たいせつな ふたつの ふぶんが  
のうと せきずいだよ!

からだの あちこちに ある しんけいにおてつだい して  
もらいながら、のうと せきずいが おはなしを して、からだに  
「うごくよ」「なにか かんじたよ」って つたえるんだ。



**のう**は からだの リーダーだ！  
せきずいと いっしょに はたらくんだ。

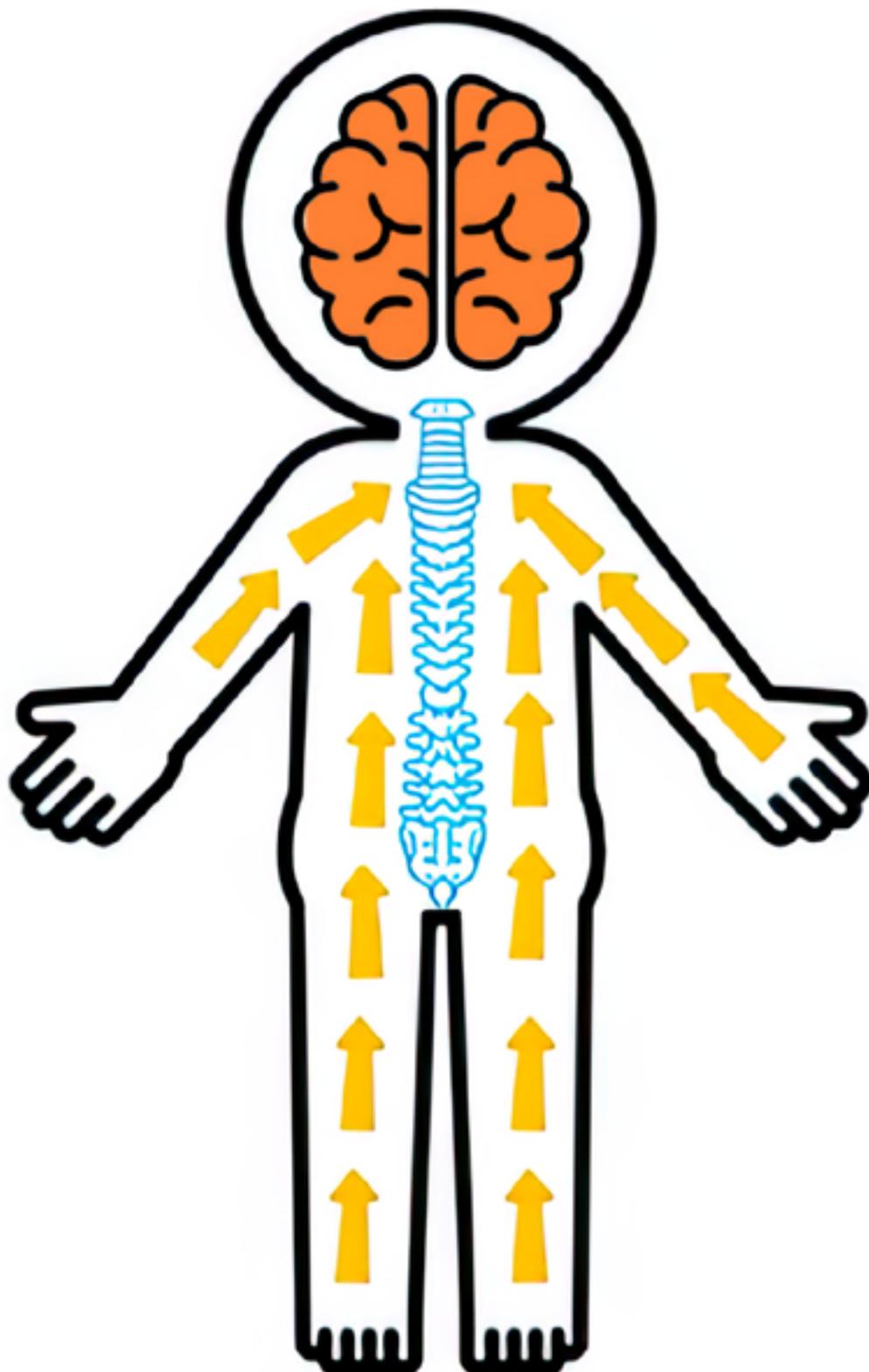


**せきずい**は、みんなが かんじたり うごいたりするのを  
おてつだいするよ。



せきずいは、のうから からだへ、からだから のうへ  
おしらせを とどけるんだ。

せきずいが いっしょうけんめい おてつだいするから、  
みんな あるいたり、ぬりえをしたり、あそんだり できるんだよ！





わくわくタイム  
せなかの  
ほねにいろを  
ぬろう

イラスト: ミゲル・ナジャロさん

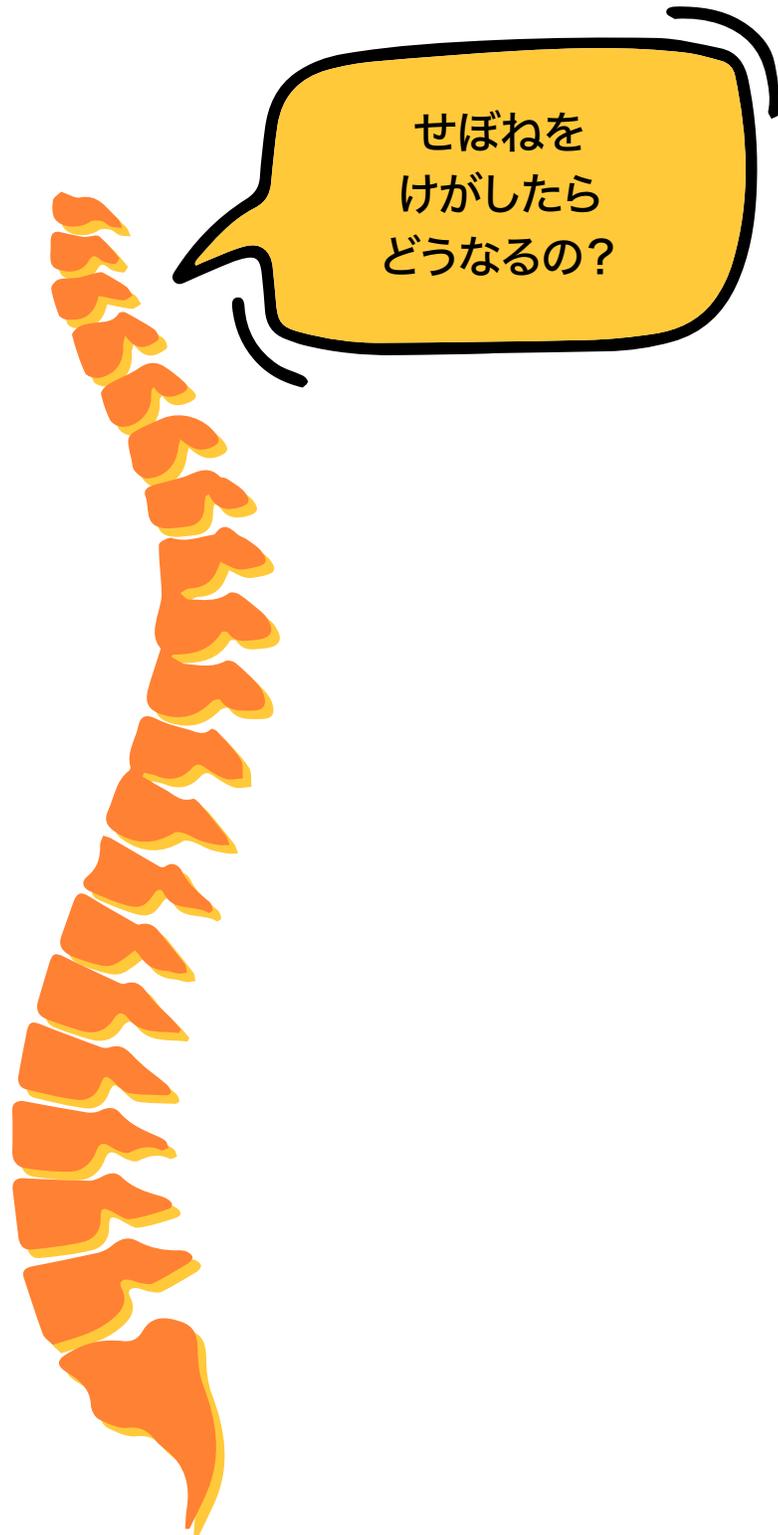
みんなは して いたかな？  
キリンと にんげんの くびに ある ほねの  
かずは **おなじ** なんだって！



ほねの かず

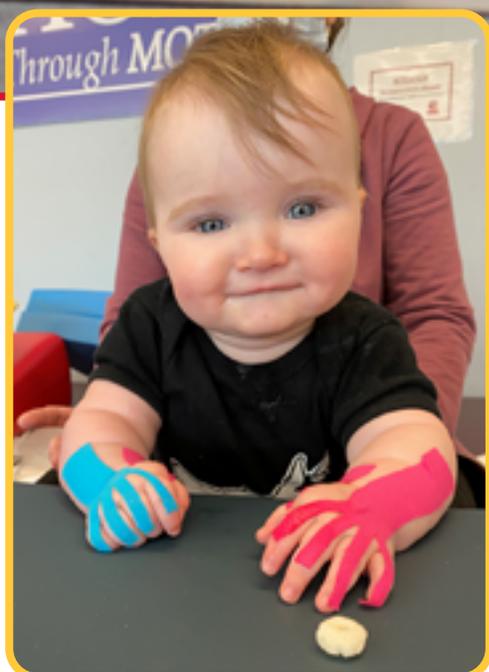
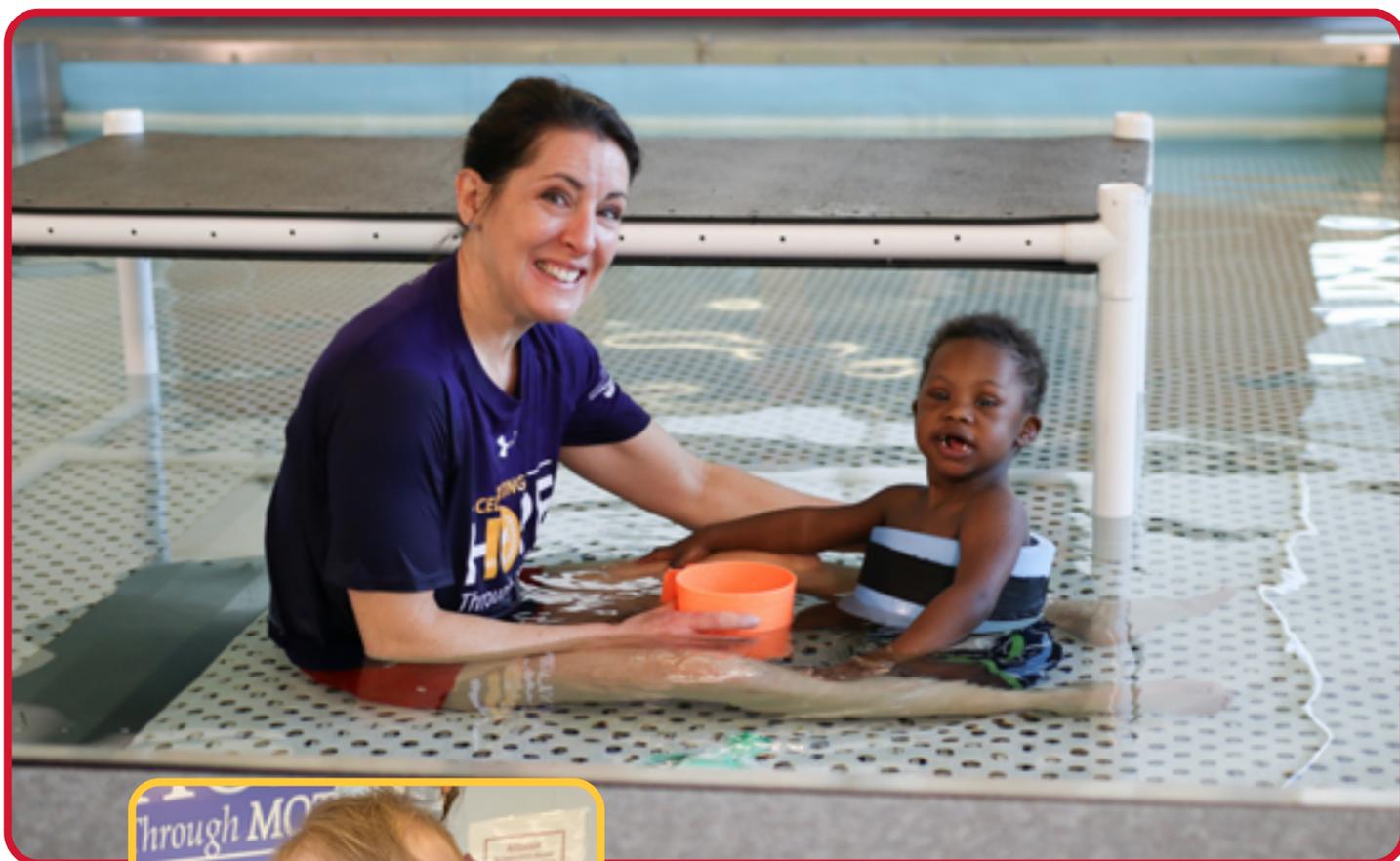
**7** っ!





せきずいを けがする わけは いろいろ あるんだ。せきずいの けがはね、  
おとなの ことばでは 「せきずい そんしょう」 って いうんだよ。  
うでとか あしとか からだの ぶぶんが うごきにくく なるんだ。

せきずいを けがした ひとは、おおぜいが セラピーを  
うけているよ。 どうやって からだを うごかすのか、  
つよく なれるのか、 あたらしく ならうんだ。



せきずい そんしょうの ある こどもや  
おとなの みんなに あってみよう。



いもうとには  
せきずい  
そんしょうが  
あるの!



わたしの  
いもうとも!





ママも わたしも  
せきずい  
そんしょう!



ママと  
おしゃしん!

A man wearing a blue baseball cap, glasses, and a grey hoodie is seated in a black wheelchair. He is holding an open book and looking at it. A baby in a light-colored jacket is sitting on his lap, looking at the book. The man is leaning forward, reading to the baby. The wheelchair has a "JAY Fusion" logo on the side. The background shows a dark wall and a window with light coming through.

パパは せきずい  
そんしょう。

おにいちゃんは  
せきずい  
そんしょう。



ふたりで  
ふざけるのが  
だいすき。



せんせいには きょうしつで  
おてつだいを する  
ワンちゃんが いるんだ。



としょかんで  
ともだちになつたよ。

せきずい そんなしょうでも だいすきな ことは できるよ!



がっきを ならすの  
だいすき。



おにいちゃんと  
ぼくは いっしょに  
ゲームするのが  
だいすきなんだ。

バスケットボールって  
おもしろい。



たこあげも  
たのしい!



おえかき  
たのしいな。



くちにはさんだ  
ぼうでニワトリを  
やさしくなでてるの。



パパは  
のうかだよ。



パパはとっても  
はやいんだ!



ソファーで いっしょに  
テレビを みるのが  
おきにいい。



かぞくで  
りょこう。おひさま  
だいすき!



いつか  
パイロットに  
なりたいな!

おとなに なったら なにに なりたい?  
なんでも できるよ!

わくわくタイム  
みらいの  
じぶんを かいて  
みよう!

おとなに なったら どんな ひとに なりたい? えを かいてみよう。



International Center for Spinal Cord Injury  
at Kennedy Krieger Institute



CHRISTOPHER & DANA  
REEVE FOUNDATION  
TODAY'S CARE. TOMORROW'S CURE.®

わたしたちが おうえんします。  
もっと せきずい そんしょうに ついて  
して みましよう!

Kennedy Krieger Institute  
International Center for  
Spinal Cord Injury  
801 North Broadway  
Baltimore, MD 21205  
電話: 443-923-9230  
トールフリー: 888-923-9222  
[KennedyKrieger.org](http://KennedyKrieger.org)  
[SpinalCordRecovery.org](http://SpinalCordRecovery.org)

Christopher & Dana  
Reeve Foundation  
636 Morris Turnpike, Suite 3A  
Short Hills, NJ 07078  
電話: 973-379-2690  
トールフリー: 800-539-7309  
[ChristopherReeve.org](http://ChristopherReeve.org)

本冊子は、合衆国保健福祉省（HHS）／コミュニティ生活局（ACL）から100パーセント給付された総額1千万ドルの資金援助の一環として、両組織の支援を受けて出版されました。本内容は著者の見解を示したものであり、必ずしもACL／HHSあるいは合衆国政府の公式見解や支持を反映しているわけではありません。